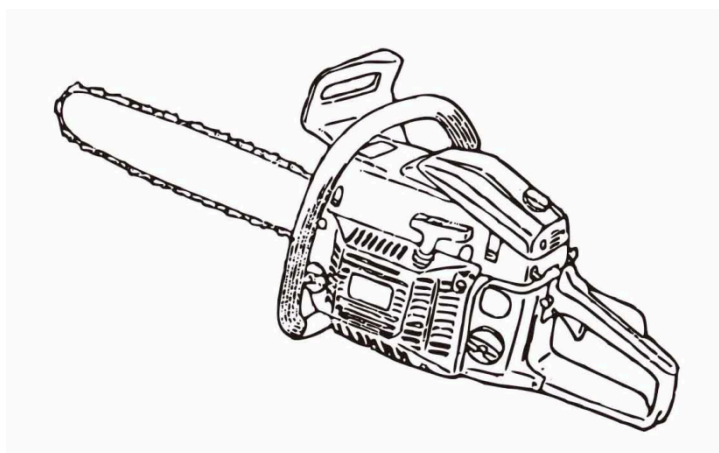


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ БЕНЗОПИЛА

LF4500, LF5200, LF5800



Внимание

- Перед использованием наших цепных пил следует внимательно прочитать данное руководство, чтобы понять, как правильно использовать инструмент.
- Следует держать данное руководство всегда под рукой.

Содержание

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	3
ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ НА ИНСТРУМЕНТЕ	4
ЗНАКИ НА ИНСТРУМЕНТЕ	5
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	6
КОМПОНЕНТЫ	12
СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	13
УСТАНОВКА НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ И ЦЕПИ	13
МАСЛО ДЛЯ ЦЕПИ И ТОПЛИВО	15
РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ	16
РЕЗКА ПИЛОЙ	21
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	24
ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ И НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ	27
ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ	29

Технические данные

Модель	LF4500	LF5200	LF5800
Объем	45 см ³	49.6 см ³	54.6 см ³
Номинальная входная мощность	1.7 кВт (2.5 л.с.)	2.0 кВт (3.0 л.с.)	2.3 кВт (3.5 л.с.)
Скорость холостого хода	3000 об/мин	3000 об/мин	3000 об/мин
Максимальная скорость	10500 об/мин	10500 об/мин	10500 об/мин
Емкость топливного бака	510 мл	550 мл	550 мл

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ НА ИНСТРУМЕНТЕ



(1) Изучите руководство по эксплуатации перед использованием инструмента.



(2) Работайте в каске, защитных очках и защитных наушниках.



(3) Держите пилу обеими руками



(4) Предупреждение! Отдача. Это опасно.



(5) Предупреждение / Внимание

ВАЖНО

Если предупреждающая табличка отклеилась или загрязнилась и стала нечитаемой, следует обратиться к дилеру, у которого было приобретено изделие, заказать новую табличку и прикрепить ее на место пришедшей в негодность.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не модифицировать изделие.
В случае внесения модификаций в данный инструмент или его неправильной эксплуатации с нарушением указаний данного руководства гарантия аннулируется.

ЗНАКИ НА ИНСТРУМЕНТЕ



Для обеспечения безопасного использования и технического обслуживания на инструмент нанесены следующие знаки. Необходимо строго выполнять эти указания!

(a) Отверстие для заправки топливной смесью.

Расположение:

крышка топливного бака.

(b) Отверстие для заправки маслом для цепи.

Расположение:

пробка маслозаливного отверстия

(c) Выключатель двигателя.

При установке выключателя двигателя в положение «О» (ОСТАНОВКА) двигатель останавливается.

Расположение: слева на задней части инструмента.

(d) Воздушная заслонка.

Для закрытия воздушной заслонки потянуть ручку.

Расположение: справа на задней части инструмента.

(e) Гайки регулировки подачи масла для смазки цепи.

Поворот в направлении «MIN» (МИН.) уменьшает расход масла.

Поворот в направлении «MAX» (МАКС.) увеличивает расход масла.

Расположение: нижняя сторона муфты сцепления

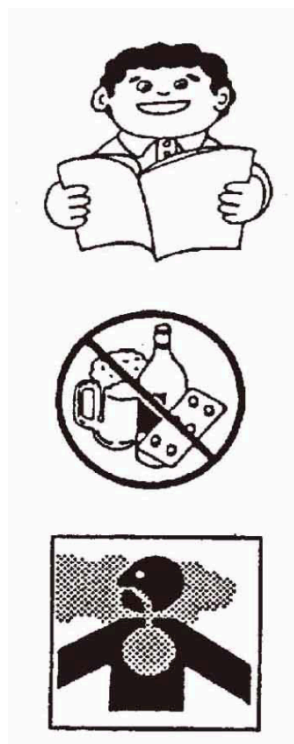
(f) Винт регулировки максимальных оборотов (H)

Винт регулировки минимальных оборотов (L)

Винт для регулировки оборотов холостого хода

Расположение: слева на задней части инструмента.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



■ ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИНСТРУМЕНТА

- a. Внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации, чтобы понять, как правильно пользоваться данным инструментом.
- b. Запрещается использовать цепную пилу в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, при переутомлении, недосыпании или сонливости, вызванной приемом лекарственных препаратов, а также в любых других обстоятельствах, когда возможно снижение скорости реакции и нарушение координации движений, что не позволит правильно и безопасно использовать инструмент.
- c. Запрещается запускать двигатель в помещении. Выхлопные газы двигателя содержат токсичный угарный газ.
- d. Запрещается использовать цепную пилу в нижеописанных обстоятельствах:
 1. Скользкая земля или наличие других условий, которые могут привести к потере устойчивого положения при использовании пилы.
 2. Темное время суток, сильный туман или наличие других условий, которые могут ограничивать поле зрения, так что будет трудно получить ясное представление об окружающей обстановке.
 3. Ливень, гроза, сильный/штормовой ветер или наличие других погодных условий, которые могут сделать использование инструмента небезопасным.
- e. При отсутствии опыта использования данной пилы нужно научиться обращаться с

инструментом у
квалифицированного работника,
прежде чем приступать к работе.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

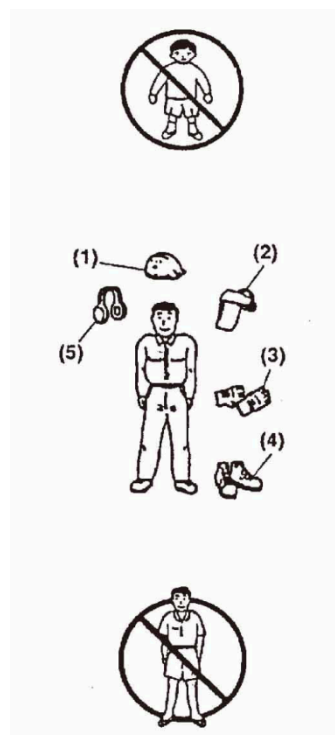
- f. Недосыпание, усталость, физическое истощение приводят к снижению концентрации внимания, что повышает риск травм и несчастных случаев. Время непрерывного использования инструмента должно быть ограничено 10 минутами, после чего необходимо сделать перерыв 10–20 минут. Также нужно сократить время непрерывного использования инструмента так, чтобы суммарное время работы за один день не превышало 2 часов.
- g. Хранить настоящее руководство следует в доступном месте, чтобы иметь возможность обращаться к нему при появлении вопросов.
- h. Всегда прилагайте настоящее руководство при предоставлении инструмента в аренду, при его продаже или иной передаче прав на него другому лицу.
- i. Не допускайте к эксплуатации данного инструмента детей и лиц, которые не в состоянии в полной мере уяснить указания, приведенные в настоящем руководстве.

■ РАБОЧАЯ ОДЕЖДА И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

- a. При работе с цепной пилой необходимо одеваться надлежащим образом и использовать нижеперечисленные средства индивидуальной защиты (СИЗ).

- (1) Защитная каска.
 - (2) Защитные очки или защитный щиток.
 - (3) Плотные рабочие перчатки.
 - (4) Рабочая обувь с нескользящей подошвой.
 - (5) Средства защиты органов слуха.
- b. Необходимо иметь при себе следующие вещи:
 - 1. Соответствующие инструменты и материалы.

- 2. Правильно хранившееся топливо и масло для цепи.
 - 3. Принадлежности для обозначения границ рабочей зоны (лента, предупредительные знаки).
 - 4. Свисток (для взаимодействия и экстренных случаев).
 - 5. Топор или пила (для устранения препятствий).
- c. Пилу нельзя использовать, будучи в мешковатых брюках, сандалиях или босиком.



■ ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ

- a. Двигатель данного инструмента работает на топливной смеси, содержащей легковоспламеняющийся бензин. Запрещается хранить канистры с топливом и заправлять топливный бак вблизи бойлеров, печей, оборудования, образующего электрические и сварочные искры, и любых других источников тепла или огня, которые могут воспламенить топливо.
- b. Категорически запрещается курить во время работы и заправки топливного бака. Вблизи пилы не должно быть зажженных сигарет.
- c. Перед заправкой топливного бака нужно заглушить двигатель, внимательно осмотреться и убедиться, что вблизи нет источников открытого огня или искр.
- d. Если во время заправки произойдет пролив, вытрите все пятна сухой ветошью, прежде чем включать двигатель.
- e. После заправки туго закрутите крышку топливного бака, а затем отойдите с пилой как минимум на 3 м от места заправки, прежде чем включать двигатель.

■ ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

- Проверьте рабочую зону, объект распила и направление валки деревьев. При наличии каких-либо препятствий устраните их.
- Не приступайте к работе, предварительно не освободив рабочую зону. Необходимо твердо стоять на ровной поверхности и заранее обдумать путь отхода при падении дерева.

- Соблюдайте осторожность и не допускайте в рабочую зону посторонних лиц и животных. Диаметр опасной зоны в 2,5 раза превышает диаметр объекта распила.
- Проверьте инструмент на отсутствие изношенных, ослабленных и поврежденных деталей. Категорически запрещено эксплуатировать неисправный, неправильно отрегулированный, не полностью либо неправильно собранный инструмент. Убедитесь, что при отпускании рычага управления дроссельной заслонкой цепь пилы останавливается.





■ **ПРИ ПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ**

- Крепко держите инструмент обеими руками, когда двигатель в работе. Крепко обхватывайте рукоятку, противопоставляя большой палец остальным.
- При работающем двигателе нужно соблюдать безопасное расстояние между инструментом и частями тела.
- Перед пуском двигателя убедитесь, что пильная цепь ничего не касается.

■ **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

- Держите рукоятки в чистоте, очищайте их от влаги, масла и топлива.
- Запрещается прикасаться к глушителю, свече зажигания и другим металлическим частям двигателя во время его работы и сразу после его останова. Это может привести к серьезным ожогам или поражению электрическим током.
- Соблюдайте крайнюю осторожность при спиливании небольших кустов и побегов, поскольку тонкие ветви могут зацепиться за цепь, хлестнуть оператора или привести к потере равновесия.
- При спиливании веток, которые находятся под натяжением, нужно помнить, что ветка может отпружинить, когда натяжение древесных волокон пропадает.
- Проверьте спиливаемый объект на отсутствие мертвых ветвей, которые могут упасть во время валки.
- Всегда выключайте двигатель перед тем, как отвести инструмент в сторону.

4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

■ МЕРЫ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОТДАЧИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЦЕПНОЙ ПИЛЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Отдача может происходить, когда передний конец направляющей шины касается предмета, или когда дерево смыкается и зажимает цепь пилы в пропиле. Касание концевой части направляющей шины к какому-либо объекту может вызвать внезапную и быструю обратную реакцию, которая отбрасывает пилу вверх и назад на оператора. При зажатии пилу может резко отбросить назад на оператора. Это может привести к потере контроля над инструментом и, как следствие, к серьезным травмам.
- Не следует полагаться исключительно на защитные приспособления, встроенные в пилу. Оператор цепной пилы должен принять меры, позволяющие избежать травм и несчастных случаев.
 - (1) Понимая причины возникновения отдачи, можно прогнозировать реакцию инструмента и снизить риск получения травм. Неожиданная отдача часто приводит к несчастным случаям.
 - (2) Крепко держите пилу обеими руками (левая на передней рукоятке, правая – на задней), когда двигатель в работе. Крепко обхватывайте рукоятку цепной пилы, противопоставляя большой палец остальным. Это поможет смягчить силу отдачи и сохранить контроль над пилой.
 - (3) Убедитесь в отсутствии препятствий в рабочей зоне. Не допускайте контакта режущей поверхности направляющей шины с пнями, ветвями и другими препятствиями, которые могут помешать работе.
 - (4) Производите распил на высоких оборотах двигателя.
 - (5) Не пытайтесь дотянуться до труднодоступных мест и не производите распил выше уровня плеч.
 - (6) Соблюдайте указания изготовителя по заточке и техническому обслуживанию пильной цепи.
 - (7) Используйте только шины и цепи, указанные изготовителем, или их аналоги.



■ **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- С целью обеспечения надлежащего рабочего состояния изделия рекомендуется регулярно проводить техническое обслуживание и проверки, указанные в настоящем руководстве.
- Перед выполнением любых проверок и технического обслуживания обязательно выключайте двигатель.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Металлическим деталям, которые сильно нагреваются во время работы, требуется некоторое время после останова двигателя, чтобы остыть.

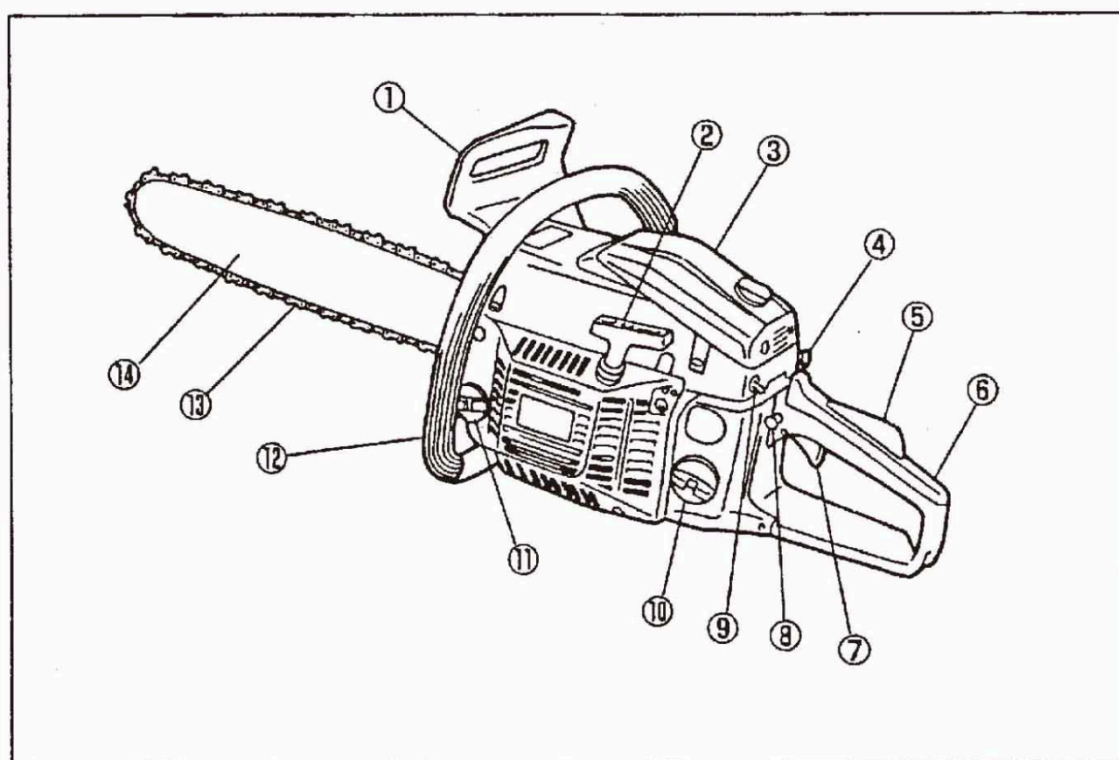
- Все работы по обслуживанию и ремонту, не описанные в настоящем руководстве, должны производиться в сервисных центрах.

■ **ТРАНСПОРТИРОВКА**

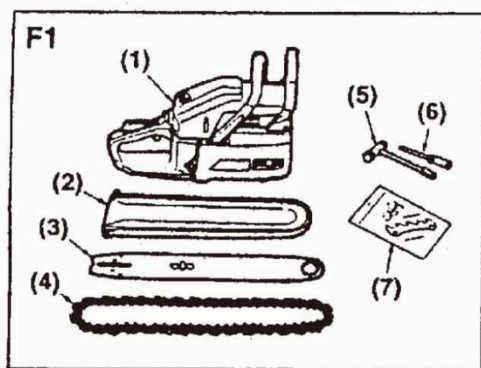
- Перемещение бензопилы должно осуществляться с выключенным двигателем, пильная цепь и шина должны быть повернуты назад, глушитель не должен прикасаться к телу.

КОМПОНЕНТЫ

1. Передний защитный щиток
2. Рукоятка стартера
3. Воздушный фильтр
4. Ручка воздушной заслонки
5. Предохранитель дросселя
6. Правая рукоятка
7. Рычаг управления дросселем
8. Кнопка блокировки дросселя
9. Выключатель двигателя
10. Топливный бак
11. Масляный бак
12. Левая рукоятка
13. Пильная цепь
14. Направляющая шина



УСТАНОВКА НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ И ЦЕПИ



В стандартный комплект поставки пилы входят элементы, указанные на рисунке (F1).

- (1) Силовой агрегат
- (2) Защитный чехол для шины
- (3) Направляющая шина
- (4) Пильная цепь
- (5) Свечной ключ
- (6) Отвертка для регулировки карбюратора
- (7) Зубчатый упор и монтажные винты

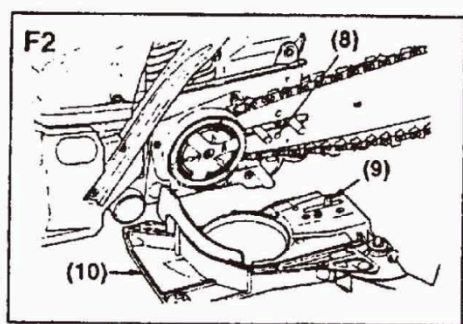
Открыть коробку и установить направляющую шину и пильную цепь на силовой агрегат следующим образом:

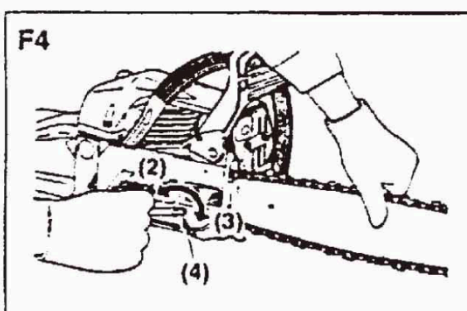
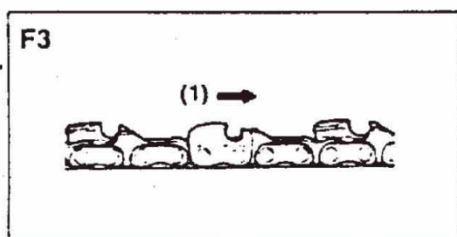


Пильная цепь имеет очень острые края. Во избежание получения травм нужно использовать плотные защитные перчатки.

1. Потяните защитный щиток к передней рукоятке, чтобы убедиться, что тормоз цепи не включен.
2. Ослабьте гайки и снимите крышку цепи.
3. Установите зубчатый упор из комплекта поставки на силовой агрегат.
4. Установить цепь на зубчатое колесо, затем перемещая пильную цепь по направляющей шине установить направляющую шину на силовой агрегат. Отрегулировать положение устройства натяжения цепи на крышке цепи так, чтобы оно проходило в нижнее отверстие направляющей шины. (F2)

- (8) Отверстие
- (9) Гайка натяжения
- (10) Крышка цепи





ПРИМЕЧАНИЕ

Необходимо следить за правильностью направления вращения цепи. (F3)

(1) Направление вращения

5. Наденьте крышку цепи на силовой агрегат и затяните гайки вручную.
6. Удерживая конец направляющей шины, отрегулируйте натяжение цепи путем поворота винта натяжения до того момента, как скобы траверсы дотронутся до нижней стороны паза шины. (F4)
7. Надежно затяните гайки, держа направляющую шину концом вверх (12-15 Н·м). Затем проверьте плавность вращения цепи и ее натяжение, перемещая ее вручную. При необходимости отрегулируйте повторно, пока крышка цепи снята.
8. Затяните винт натяжения.

(2) Ослабить

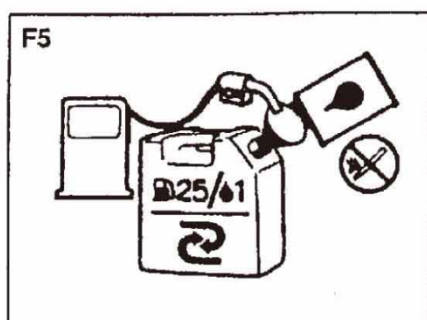
(3) Затянуть

(4) Винт регулировки натяжения

ПРИМЕЧАНИЕ

Новая цепь удлиняется в начале эксплуатации. Периодически проверяйте и регулируйте ее натяжение, поскольку ослабление натяжения цепи может привести к ее соскакиванию, быстрому износу самой цепи и направляющей шины.

МАСЛО ДЛЯ ЦЕПИ И ТОПЛИВО



■ ТОПЛИВО

Смешайте бензин стандартного качества (этилированный или неэтилированный, не содержащий спирта) и качественное моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением.

Рекомендуемое соотношение компонентов смеси:

Условие	Бензин : Масло
До 20 ч использования	20 : 1
После 20 часов использования	25 : 1

Приготовление смеси 25:1

Бензин, л	1	2	3	4	5
Масло для двухтактных двигателей, мл	40	80	120	160	200



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Хранение, приготовление и заливка топливной смеси должны осуществляться вдали от источников открытого пламени.
- Приготовление и хранение топливной смеси должно осуществляться исключительно в подходящих резервуарах для бензина.

ПРИМЕЧАНИЕ

Е

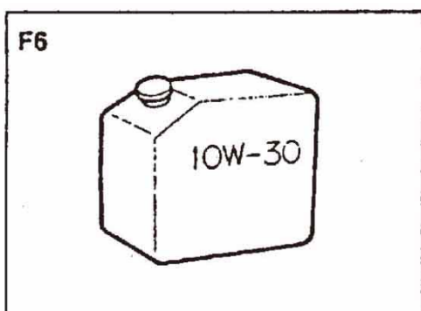
Большинство неисправностей двигателя напрямую или косвенно связано с топливом для инструмента. Использование моторного масла для четырехтактных двигателей запрещено.

■ МАСЛО ДЛЯ ЦЕПИ

Использовать моторное масло SAE# 10W-30 в течение всего года или SAE #30 - #40 в летний и SAE #20 - в зимний период.

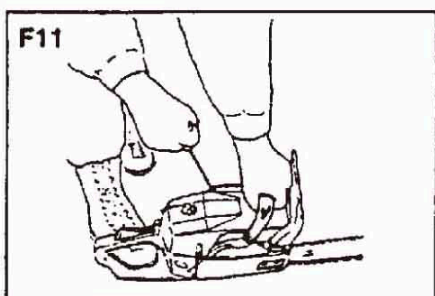
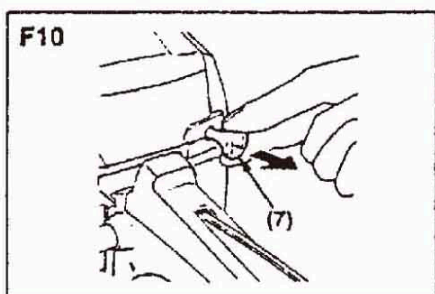
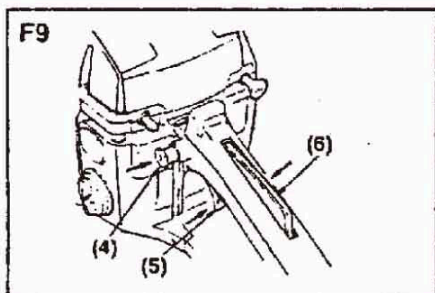
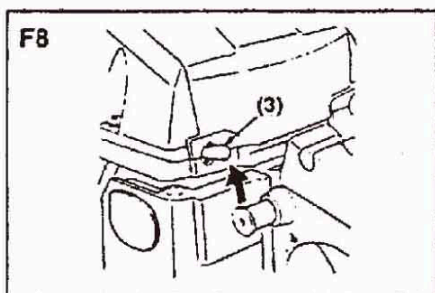
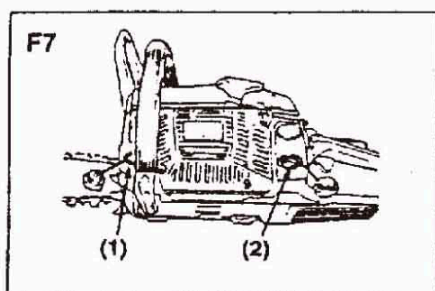
ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание выхода масляного насоса



из строя не используйте отработанное
или восстановленное масло.

РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ



■ ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Заполнить топливный бак и масляный бак соответственно и плотно завинтить крышки. (F7)
2. Перевести переключатель в положение «I». (F8)
3. Одновременно держать рычаг управления дросселем и предохранитель дросселя. Нажать боковую кнопку блокировки дросселя и отпустить рычаг для установки в стартовое положение. (F9)

- (1) Масло для цепи
- (2) Топливо
- (3) Выключатель
- (4) Кнопка блокировки дросселя
- (5) Рычаг управления дросселем
- (6) Предохранитель дросселя
- (7) Ручка воздушной заслонки

4. Вытянуть ручку воздушной заслонки для установки в положение закрытия. (F10)

ПРИМЕЧАНИЕ

Е

При повторном пуске двигателя сразу после его останова ручка воздушной заслонки должна оставаться в положении открытия.

5. Установив инструмент на землю, нужно сильно дернуть пусковой шнур. (F11)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не запускайте двигатель, держа инструмент на весу одной рукой. Пила может отскочить и нанести травмы. Это очень опасно.

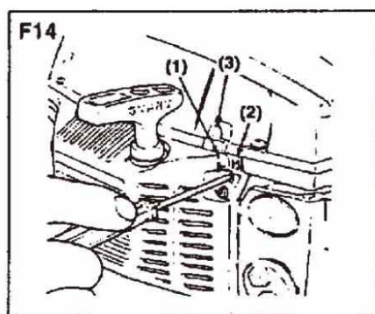
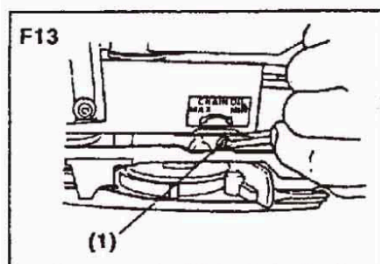
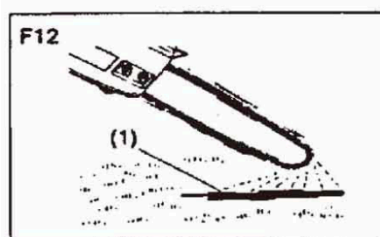
6. После запуска зажигания двигателя вернуть ручку воздушной заслонки в исходное положение и вновь потянуть стартер для запуска двигателя.
7. В положении, когда рычаг дросселя слегка вытянут, немного прогреть двигатель.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо следить за цепью пилы, так как она начнет вращаться при запуске

РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ



■ ПРОВЕРКА ПОДАЧИ МАСЛА

После пуска двигателя нужно задать среднюю скорость цепи и убедиться, что масло не разбрызгивается, как показано на рисунке. (F12)

(1) Масло для цепи

Отрегулировать поток масла можно с помощью отвертки, вставив ее в отверстие снизу со стороны сцепления. Регулировка должна выполняться в соответствии с условиями работы. (F13)

(1) Регулятор

ПРИМЕЧАНИЕ

К тому моменту, когда закончится топливо, масляный бак должен быть почти пустым. Обязательно добавляйте масло в масляный бак при каждой заправке инструмента топливом.

■ РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА (F14)

Регулировка карбюратора осуществляется на заводе производителя, однако при изменении условий работы его нужно отрегулировать.

Перед регулировкой следует убедиться, что топливный и воздушный фильтры чистые, а топливная смесь приготовлена правильно.

Последовательность регулировки:

ПРИМЕЧАНИЕ

Регулировка карбюратора должна выполняться, когда направляющая шина и цепь присоединены.

1. Остановите двигатель и поворачивайте винты регулировки минимальных (L) и максимальных оборотов (H) до упора. Не прикладывайте усилие. Затем поверните их обратно на первоначальное количество оборотов, как показано ниже.

	G455AVS	G500AVS
Винт регулировки максимальных оборотов (H):	$1\frac{3}{8}$	$1\frac{1}{2}$
Винт регулировки минимальных оборотов (L):	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{2}$

2. Запустите двигатель и дайте ему прогреться при открытом дросселе.
3. Медленно поверните винт регулировки минимальных оборотов (L) по часовой стрелке, чтобы найти положение, при котором скорость холостого хода будет максимальной, затем поверните винт регулировки назад на четверть ($1/4$) оборота против часовой стрелки.

4. Поверните винт для регулировки оборотов холостого хода (Т) против часовой стрелки, чтобы пильная цепь не поворачивалась. Если скорость холостого хода слишком медленная, поверните винт по часовой стрелке.
5. Выполните пробный распил и отрегулируйте винтом регулировки максимальных оборотов (Н) оптимальную мощность распила, не для максимальной скорости.

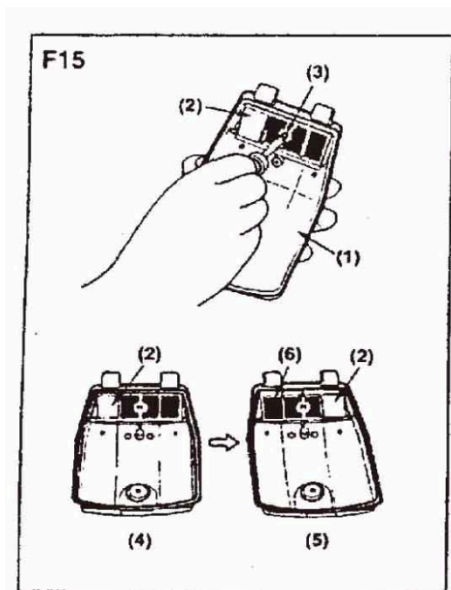
- (1) Винт регулировки минимальных оборотов (L)**
- (2) Винт регулировки максимальных оборотов (H)**
- (3) Винт регулировки оборотов холостого хода**

В нормальных условиях инструмент должен использоваться в нормальном рабочем режиме, т. е. в том режиме, который был установлен перед отгрузкой с завода-изготовителя. Однако если существует возможность образования льда, инструмент следует сначала использовать в режиме антифриз. (F15)

■ МЕХАНИЗМ ПРОТИВ ЗАМЕРЗАНИЯ КАРБЮРАТОРА

При эксплуатации цепной пилы при температуре 0–5°C в периоды высокой влажности на карбюраторе может образоваться наледь, что, в свою очередь, может привести к снижению выходной мощности двигателя или к его неплавной работе.

В конструкции инструмента предусмотрен вентиляционный люк на задней стороне поверхности крышки воздушного фильтра, чтобы обеспечить подачу теплого воздуха в двигатель и, таким образом, предотвратить образование льда.



■ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ (F15)

1. Выключить двигатель с помощью выключателя.
2. Снять крышку воздушного фильтра с крышки цилиндра.
3. Ослабить винт и снять сетку с задней стороны крышки воздушного фильтра.
4. Вновь прикрепить сетку, перевернув ее: правая сторона слева, пластина от замерзания справа. Установить крышку на прежнее место.

- (1) Крышка воздушного фильтра
- (2) Пластина от замерзания
- (3) Винт
- (4) Нормальный режим работы
- (5) Режим антифриз
- (6) Сетка



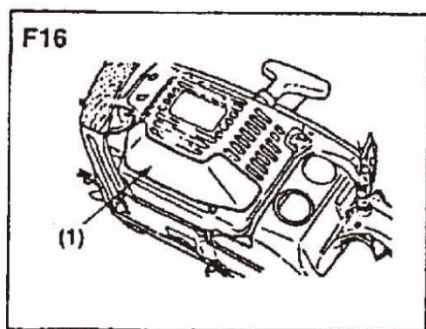
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Продолжение использования инструмента в режиме антифриз, даже когда температура повысилась и вернулась к нормальному значению, может привести к тому, что двигатель не сможет запуститься должным образом или не сможет работать с нормальной скоростью. По этой причине всегда следует устанавливать нормальный режим работы, если нет опасности обледенения.

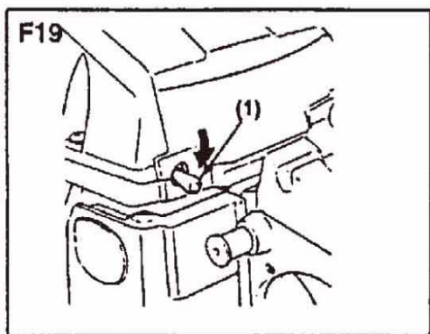
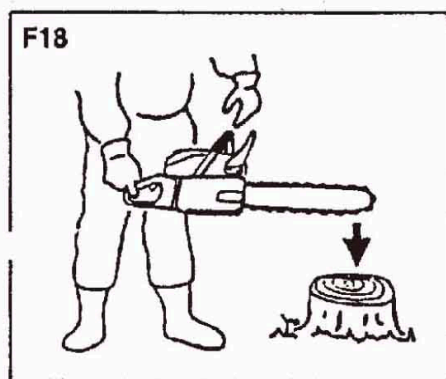
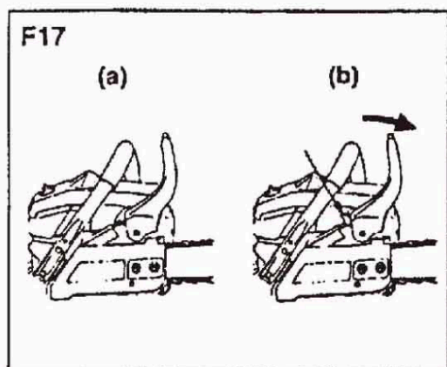
При работе в режиме антифриз регулярно проверяйте сетку и чистите ее от пыли.

ПРИМЕЧАНИЕ

При использовании инструмента во время снегопада компания Komatsu Zenoah рекомендует также использовать защиту от снега, эффективно предотвращающую обледенение воздушного фильтра (например, отдельно продаваемую защиту от снега Z2881-98610). (F16)



- (1) Защита от снега



■ ТОРМОЗ ЦЕПИ

Данный инструмент оснащен автоматическим тормозом, который прекращает вращение цепи при возникновении обратной отдачи во время работы. Тормоз срабатывает автоматически под действием силы инерции, которая воздействует на груз внутри переднего защитного щитка.

Этот тормоз может управляться вручную, когда передний защитный щиток повернут вниз к направляющей шине.

Чтобы отпустить тормоз, нужно потянуть передний защитный щиток к передней рукоятке до щелчка.

[Внимание]

Необходимо ежедневно проверять работу тормоза.

Производить это нужно следующим образом:

- (1) Выключить двигатель.
- (2) Держа цепную пилу горизонтально, отпустить переднюю рукоятку, ударить концом направляющей шины пень или бревно и убедиться, что тормоз работает. Порог срабатывания зависит от размера шины. (F18)

Если тормоз не работает, нужно обратиться в сервисную службу поставщика для проведения проверки и ремонта.

Если двигатель продолжает вращаться на высокой скорости при включенном тормозе, сцепление может перегреться, что приведет к неполадкам в работе.

При включении тормоза во время работы, нужно немедленно отпустить рычаг управления дросселем, чтобы оставить двигатель работать на холостом ходу.

■ ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ

1. Отпустить рычаг управления дросселем и дать двигателю поработать вхолостую несколько минут.
2. Установить выключатель питания в положение «О» (Останов). (F19)

(1) Выключатель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

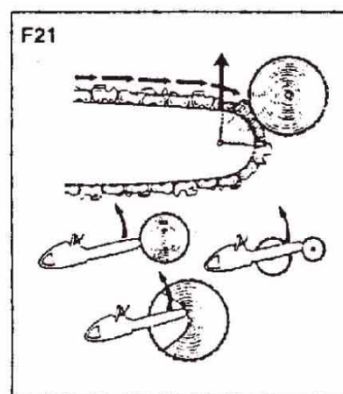
- Перед началом работы нужно внимательно изучить раздел «Правила техники безопасности». Рекомендуется сначала потренироваться распиливать легкие бревна. Это поможет освоиться с работой инструмента.
- Всегда соблюдайте правила техники безопасности. Цепную пилу можно использовать только для распиловки дерева. Запрещено резать любые другие материалы. Вибрация и обратная отдача при распиливании других материалов могут быть очень сильными, что нарушает требования безопасности. Не используйте цепную пилу как рычаг для подъема, передвижения или разделения каких-либо объектов. Не закрепляйте цепную пилу на стационарных опорах. Запрещается прикреплять к пиле устройства и приспособления, кроме указанных изготовителем.
- Необязательно вводить пилу в пропил с усилием. Достаточно слегка надавливать на нее при работающем двигателе и полностью открытом дросселе.
- Если пила застряла в месте распила, не пытайтесь вытащить ее силой, а используйте клин или рычаг, чтобы освободить ее.

■ ЗАЩИТА ОТ ОБРАТНОЙ ОТДАЧИ (F21)

- Данная пила оснащена тормозом цепи, который при правильном использовании инструмента срабатывает в случае отдачи. Необходимо проверять работу тормоза цепи перед каждым использованием. Для этого нужно запустить двигатель на полную мощность на 1-2 секунды, затем толкнуть вперед передний защитный кожух.

Цепь должна немедленно остановиться, а двигатель продолжить работу на полной скорости. Если цепь останавливается медленно или совсем не останавливается, нужно заменить ленточный тормоз и барабан муфты перед началом работы.

- Очень важно, чтобы проверка тормоза цепи осуществлялась перед каждым применением, а цепь всегда была острой, это обеспечит безопасный уровень при отдаче. Снятие защитных устройств, ненадлежащее техническое обслуживание, неправильная замена шины или цепи увеличивают риск получения серьезных травм из-за отдачи.



■ ВАЛКА ДЕРЕВЬЕВ (F22)

1. Выберите направление валки с учетом направления ветра, наклона дерева, расположения тяжелых ветвей, удобства работ с поваленным деревом и других факторов.
2. Во время расчистки области вокруг дерева подготовьте хорошую опору для ног и путь отступления.
3. Сделайте угловой подпил на одну треть вглубь дерева со стороны валки выше места излома дерева.
4. Сделайте валочный подпил с противоположной стороны от предыдущего надпила и на уровне чуть выше, чем нижняя часть надпила.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При валке деревьев необходимо предупредить окружающих рабочих об опасности.

- (1) Угловой подпил
- (2) Валочный подпил
- (3) Направление валки

Раскряжевка и удаление сучьев

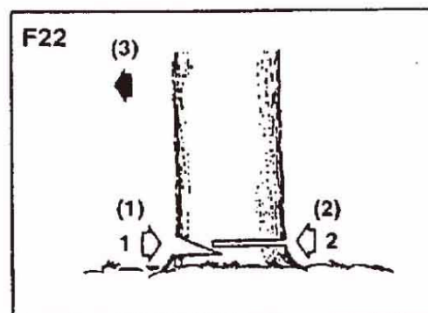


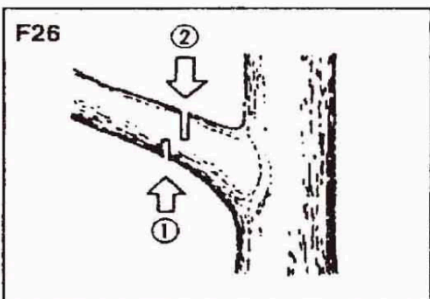
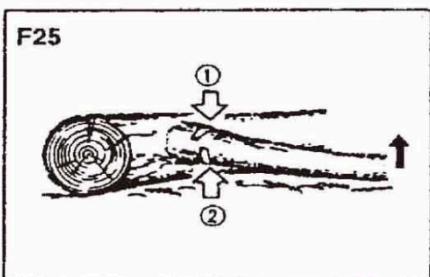
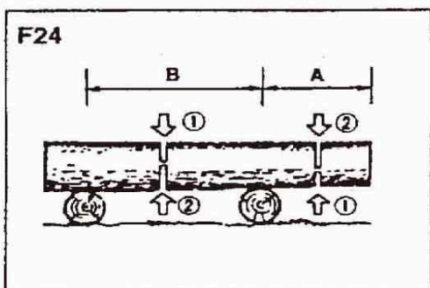
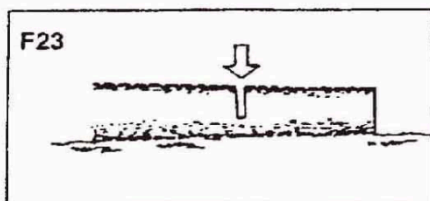
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Обеспечьте себе надежную опору для ног. Не становитесь на бревно.
- Следует помнить, что распиленное бревно может покатиться. При работе на склоне нужно стоять на верхней стороне.

- Изучите раздел «Правила техники безопасности» для предотвращения отдачи.

Перед началом работы проверьте направление изгибающего усилия внутри распиливаемого бревна. Валку нужно всегда заканчивать со стороны, противоположной направлению изгиба, чтобы предотвратить зажимание направляющей шины в распиле.





Распиловка бревна на земле (F23)

Распилите бревно до половины, затем переверните его и распилите с противоположной стороны.

Распиловка бревна на опорах выше уровня земли (F24)

Сделайте надпил на треть с нижней стороны части А, затем распилите бревно до конца сверху вниз. Сделайте надпил на треть с верхней стороны части В, затем распилите бревно до конца снизу вверх.

Удаление сучьев поваленного дерева (F25)

Определите, в какую сторону выгнута ветка. Начальный рез нужно делать с внутренней стороны, а окончательный рез — с противоположной стороны.



Необходимо соблюдать осторожность, поскольку ветка может спружинить!

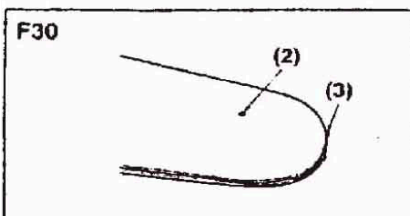
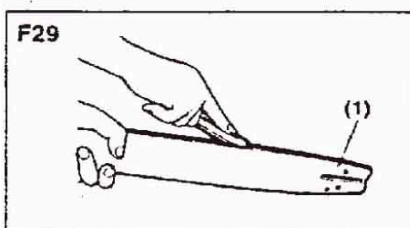
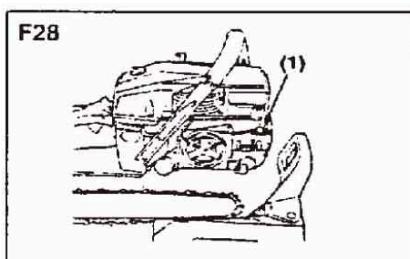
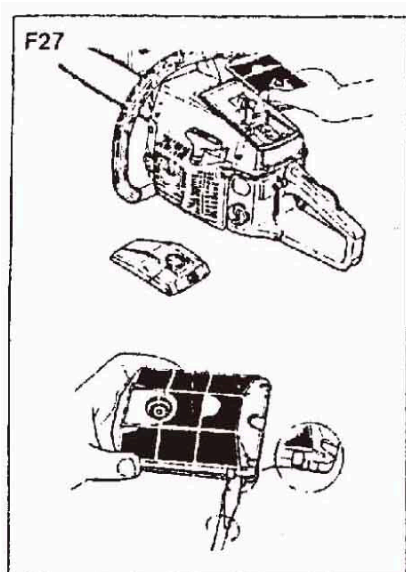
Обрезка стоящего дерева (F26)

Обрезку ветвей стоящего дерева нужно начинать снизу вверх, а заканчивать — сверху вниз.



- Не используйте лестницы или другие неустойчивые опоры при обрезке.
- Не пытайтесь дотянуться до труднодоступных мест.
- Не производите обрезку сучьев, расположенных выше ваших плеч.
- Всегда держите пилу обеими руками.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что двигатель заглушен и остыл, прежде чем приступать к чистке, осмотру или техническому обслуживанию инструмента. Для предотвращения случайного пуска двигателя отсоедините свечу зажигания.

■ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Воздушный фильтр

Для удаления пыли с поверхности фильтра нужно постучать углом фильтра по твердой поверхности. Для очистки ячеек нужно разделить фильтр на две половины и почистить щеткой в бензине. При использовании сжатого воздуха нужно направлять струю с внутренней стороны наружу. (F27)

Чтобы собрать половинки фильтра, нажмите на обод до щелчка.

ПРИМЕЧАНИЕ

При установке основного фильтра убедитесь, что пазы на кромке фильтра совпадают с выступами на крышке цилиндра.

2. Маслозаливное отверстие

Отсоедините направляющую шину и проверьте маслозаливное отверстие на предмет засорения. (F28)

(1) Маслозаливное отверстие

3. Направляющая шина

Когда направляющая шина будет отсоединена, удалите пыль из пазов шины и из маслозаливного отверстия. (F29)

Смажьте переднюю звездочку через отверстие на конце шины. (F30)

(1) Маслозаливное отверстие

(2) Отверстие для смазки

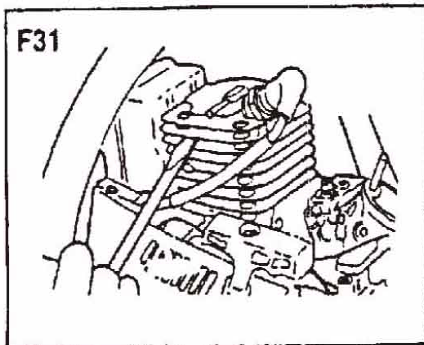
(3) Звездочка

4. Прочее

Проверьте инструмент на предмет утечек топлива, повреждений основных деталей, особенно соединений рукоятки, затяжку соединений, правильность установки направляющей шины и ее крепления. При обнаружении неисправностей устранить их

перед использованием инструмента.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



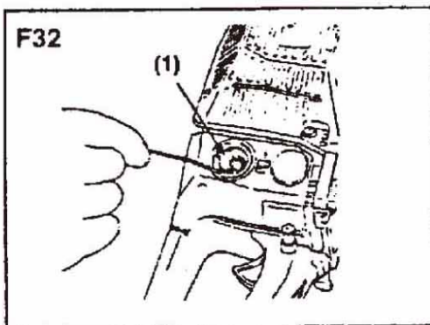
■ ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Охлаждающие ребра цилиндра

Пыль, скопившаяся между ребрами цилиндра двигателя, может привести к его перегреву. Периодически нужно проверять и производить очистку ребер цилиндра, предварительно отсоединив воздушный фильтр и крышку цилиндра. При установке крышки цилиндра нужно убедиться, что проводка переключателя и уплотнения правильно расположены на своих местах. (F31)

ПРИМЕЧАНИЕ

Убедиться, что входное отверстие для воздуха не заблокировано.



2. Топливный фильтр

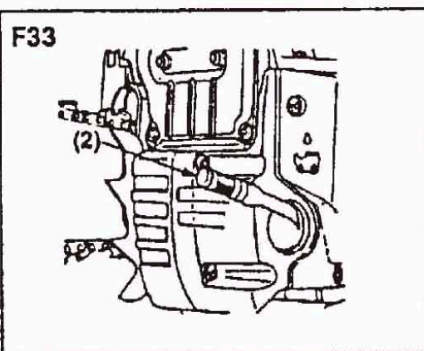
(а) С помощью проволочного крючка извлеките фильтр из маслозаливного отверстия. (F32)

(1) Топливный фильтр

(b) Разберите фильтр и промойте его бензином или при необходимости замените новым.

ПРИМЕЧАНИЕ

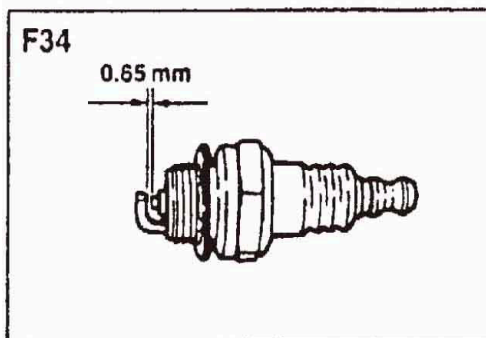
- После снятия фильтра возьмитесь за конец всасывающей трубки с помощью щипцов.
- При сборке фильтра следите за тем, чтобы волокна фильтра или пыль не попали во всасывающую трубку.



3. Масляный бак

С помощью проволочного крючка выньте масляный фильтр через маслозаливное отверстие и промойте его в бензине. Устанавливая фильтр обратно в бак, убедитесь, что он находится в переднем правом углу. Также очистите бак от грязи. (F33)

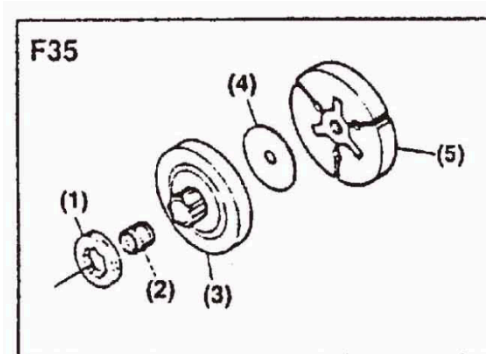
(2) Масляный фильтр



4. Свеча зажигания (F34)

Очищайте электроды проволочной щеткой, при необходимости регулируйте зазор, он должен составлять 0,65 мм.

	Champion	NGK
G455AVS	CJ-7Y	BPM7A
G500AVS	CJ-6Y	BPM8Y



5. Звездочка (F35)

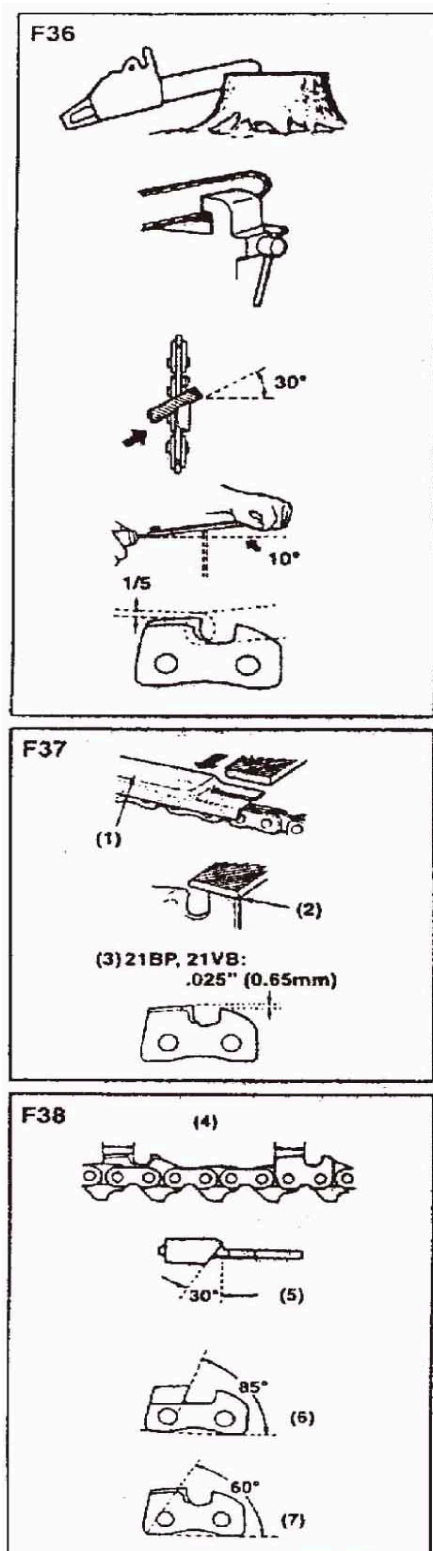
Проверяйте звездочку на наличие трещин и признаков износа, препятствующего работе цепного привода. При значительном износе замените звездочку новой. Никогда не надевайте новую цепь на изношенную звездочку или старую цепь на новую звездочку.

- (1) Звездочка
- (2) Игольчатый подшипник
- (3) Барабан сцепления
- (4) Проставка
- (5) Колодка сцепления

6. Передний и задний амортизаторы

Замените задний и передний амортизаторы при обнаружении износа или трещин.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ И НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ



■ ПИЛЬНАЯ ЦЕПЬ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

С целью обеспечения безотказной и безопасной работы пилы ее зубья должны быть всегда острыми.

Зубья пилы необходимо заточить в случае:

- образования порошкообразных опилок;
- приложения дополнительного усилия для распиливания;
- искривления траектории резки;
- усиления вибрации;
- увеличения расхода топлива.

Параметры заточки зубьев



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно надевайте защитные перчатки.

Перед заточкой напильником:

- Убедитесь, что пильная цепь надежно закреплена;
- Убедитесь, что двигатель достаточно остыл.
- Используйте круглый напильник подходящего размера для заточки зубьев цепи.

Тип цепи: 21BP, 21VB

Размер напильника: 3/16 дюймов (4,76 мм)

Поместить напильник на зуб и двигать прямо вперед. Сохранять положение напильника, как показано на рисунке. (F36)

После заточки каждого зуба нужно проверить глубину шаблоном и при необходимости заточить их до требуемого уровня остроты, как показано на рисунке. (F37)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно закругляйте переднюю кромку зубьев, чтобы уменьшить вероятность отдачи и разрыва пильной цепи.

- (1) Шаблон для заточки цепи
- (2) Скругление передней кромки
- (3) Стандартное значение глубины

Необходимо убедиться, что все зубья одинаковой длины и имеют одинаковый угол заострения, как показано на рисунке. (F38)

- (4) Шаг цепи
- (5) Угол заточки
- (6) Угол заточки торцевого лезвия
- (7) Угол заточки верхнего лезвия

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ И НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ

10. ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ И НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ШИНЫ

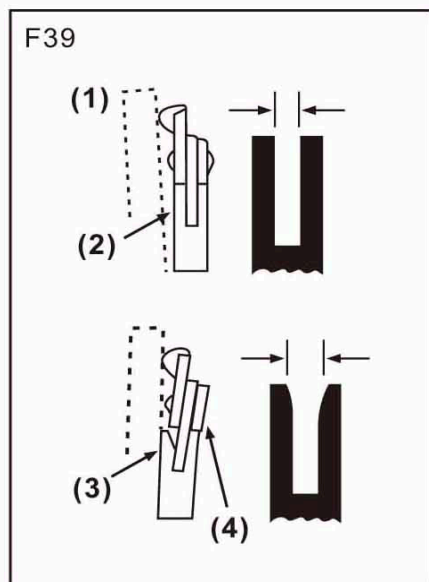
■ НАПРАВЛЯЮЩАЯ ШИНА

- Время от времени нужно изменять направление хода, чтобы избежать одностороннего износа.
- Паз шины всегда должен быть прямоугольным. Проверить его износ. Проверить шину и внешнюю сторону зуба линейкой. Нормой считается наличие зазора между ними. В противном случае это свидетельствует об износе паза. Шину с таким пазом необходимо отрегулировать или заменить. (F39)

- (1) Линейка
- (2) Зазор
- (3) Нет зазора
- (4) Наклон цепи



Эта пила оснащается следующими комбинациями пильных цепей: ЦЕПЬ OREGON 21BP072



11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Силовой агрегат:

Рабочий объем (см³): 45,0
52,0

Топливо:

Топливная смесь бензина и моторного масла
для двухтактных двигателей 35 : 1

Емкость топливного бака, мл 550

Цепное масло: Moloroil SAE# 10W-30

Емкость масляного бака, мл: 260

Карбюратор:

Диафрагменного типа (Walbro WT 716)

Система зажигания: Бесконтактная
(конденсаторное зажигание)

Свеча зажигания: LD NHSP L8RTF

Система подачи масла:

Автоматический насос с регулировкой

Звездочка (зубья x шаг): 7T x 0,325

Размеры (Д x Ш x В) (мм): 410x235x265

Масса без топлива и других жидкостей (кг): 5,4

Без направляющей шины и цепи

Пустые баки

Отрезная головка:

Направляющая шина

Тип: 188PXBK 095

Размер (дюймы): 18 дюймов, 22 дюйма

Пильная цепь

Тип: Oregon 21BP 072

Шаг (дюйм): 0,325

Высота зубьев (дюйм): 0,058

Технические характеристики могут быть изменены без предупреждения

ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 3 года

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: CHONGQING LIFAN SUZHUI FOREIGN TRADE CO. LTD.

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте
ВсеИнструменты.ру